

Mujer de 21 años

País de origen: Suecia

Lengua Materna: Sueco

Primera lengua extranjera aprendida: Inglés

Otras lenguas que ha estudiado: Húngaro

Estudios realizados de español: 5 años en secundaria en Suecia y unos meses en España

Texto 1/8

Tipo 1

La importancia del fútbol en (España)¹

Yo no tengo ni idea de nada de fútbol. El otro día, cuando vimos el partido entre Real Madrid y Valencia en Paris, tenía que preguntar a mi amiga sobre todo. Después fuimos a Plaza de Cibeles para ver las celebraciones.

Parecía que todos los habitantes de la comunidad de Madrid estaban allí. Nunca había visto tanta gente feliz.

En España todo el mundo está aficionado al fútbol, algunos un poco exagerados. Cuando el (equipo)² favorito pierde lloran y se ponen muy tristes.

En la noticias no hablan de otra cosa. “Ahora los deportes” – fútbol. Los jugadores de fútbol son casi tan famosos como los personajes de la tele.

¹ Por defecto de la fotocopia no se puede identificar el final de la palabra que reconstruimos. Sólo se ve con claridad *Españ*.

² Por defecto de la fotocopia no se puede identificar el final de la palabra que reconstruimos. Sólo se ve con claridad *equip*.

El rasismo

“Yo no soy rasista pero ...”

Esto sería la respuesta más común si preguntaras a alguien de su opinión de que tienes un novio o novia de otro país. Luego vienen sus verdaderas opiniones, las cuales generalmente no son positivas.

Parece que todos tienen prejuicios contra extranjeros sin darse cuenta y los tópicos son varios de cada país o cultura.

Yo tampoco puedo decir que soy sin prejuicios pero intento pensar una vez más porque no quiero ser una persona que piensa mal de otras, solo porque son de una cultura diferente. Me alegro que mi mejor amiga sea de Etiopía. Así mi familia no puede influir en mí con sus ideas tontas.

La peor es mi abuela. Aunque es húngara, viviendo en Suecia, es muy rasista. ¡No lo entiendo!

Creo que los mayores son los que tienen más miedo de lo diferente y me extraña mucho que la gente, que ha vivido tanto tiempo, ha visto tantas cosas y tiene más experiencia, tiene tanto miedo a lo desconocido. Pero no sé que es lo peor: los que expresan sus ideas racistas o los hipócritas, que dicen cosas como: “Yo no soy rasista pero...”

Señor Gomez:

Hace tres meses firmé el contrato de alquiler de mi piso en C/Donoso Cortés 54, que me obligaba pagar los gastos de mantenimiento, pero nunca podría imaginar el cantidad de dinero que he tenido que gastar en este piso. Desde que entré en el piso se han estropeado los grifos, se han roto tres cristales y la cerradura de la puerta de entrada funciona muy mal.

Además me preocupo por mi propio salud. A pesar de la tranquilidad que usted me prometió, se oyen ruidos extraños, cosas aparecen y desaparecen y los muebles cambian de lugar. No puedo aceptar estas malas condiciones. Le pido que me ayude con estos gastos excesivos y que me busque otro piso.

Si usted contesta negativa a mis peticiones siento que tenga que reclamar sus servicios y dejar el piso sin pagar el último alquiler, como compensación de la fianza que me debe.

Espero su inmediata respuesta positiva.

Atentamente

((nombre del alumno))

La vida nocturna de España

La vida nocturna de España es lo mejor. Como vivo en Madrid solo he salido en Alcalá dos veces, pero me gusta más salir en Madrid.

Me encanta los sitios grandes con música internacional, como música funky, house y acid jazz, donde viene la gente que está de moda.

Supongo que soy un poco pija pero no me gustan los disco-bares pequeños como los que hay en Alcalá, donde los chicos beben muchísimo y ligan con las chicas. Cuando han bebido tienen mucha cara y dicen cosas como “quieres un novio para una noche?” y tal. No me gusta la música en estos bares tampoco, que suele ser pop español o canciones de la película Grease.

Yo y mi amiga Mía tenemos un club favorito. Se llama Barnon y siempre vamos allí una o dos veces por semana. Me encanta los miércoles en Barnon porque tocan la música funky. Intentamos probar otros sitios a veces pero solemos acabar en Barnon después porque es lo mejor.

Ahora, después de venir a las mismas discotecas muchas veces hemos empezado a conocer gente allí, y esto significa entradas libres y copas gratuitas. ¡Qué bien!

El fin de semana pasado fuimos a Barcelona para visitar una amiga y salimos cada día. ¡Era increíble!

Discotecas inmensas con la música mejor, miles de gentes bailando como locos o clubs pequeños y acogedores al lado del mar.

La vida nocturna de Estocolmo es nada como la de España. Allí nadie de los chicos bailan, solo beben en el bar. Luego, cuando están tan borrachos que casi no pueden estar de pie, empiezan a ligar con las chicas (que están bailando), pero por el alcohol solo dicen tonterías.

¿Puede ser por eso que tengo la idea que los chicos españoles son un poco más inteligentes que los suecos?

¿Qué ocurriría si fuésemos inmortales?

Si fuésemos inmortales la vida sería, para mi, una pesadilla.

Las mentes humanas tendrían que ser para que pudieramos vivir para siempre. Si no, volveríamos locos.

No puedo imaginarme que haría durante una vida para siempre. Creo que los científicos buscarían medios para hacernos mortales.

El mundo superpoblado y la gente terminaría tener hijos. ¡Imáginate un mundo sin los niños!

Los hombres perderían la esperanza y empezarían a dar por descontados unos a otros y a la vida.

Perderían la ambición y las ganas de conseguir y lograr cosas importantes en sus vidas.

El tiempo no importaría y el estrés no existiría.

Muchas cosas serían diferentes, como por ejemplo las religiones.

No consistirían por intentar vivir bien después la muerte, como no habría ninguna cosa como la muerte.

Tampóco podríamos condenar a alguien a cadena perpetua, pero un criminal podría pasar cien años en la cárcel y después seguir la vida en libertad. ¡Qué fuerte! Tanto tiempo para reflexionar y contemplar sus crímenes.

Un recuerdo de la infancia

Recuerdo cuando visité a mis parientes en Hungría con mi madre y mi hermana. Tenía cinco años y fue un choque de culturas muy grande para mi. ¡Era horrible!

La hermana de mi abuela vivía en un pueblito en el campo en una casa pequeña. Un gallo gigante y espantoso corría por todas partes en el jardín y dentro de la casa estaba la madre de mi abuela, siempre gritando porque siempre se meaba.

Hacía un calor increíble que aumentaba el olor de mierda que venía de los establos alrededor de la casa.

Como no había bastantes camas en la casa tuve que dormir en una cuna de barrotes, y claro, como ya tenía cinco años no cabía en ella. Además, me pusieron un pijama de franela. ¡No pude dormir por el calor!

No me gustaban los húngaros. Como mi familia siempre ha sido muy tranquila y callada, los húngaros me daban miedo porque gritaban tanto.

Un día visitamos un vecino horroroso.

Él estaba borracho y cuando me levantaba me quemó con su cigarette.

Luego quería invitarnos a comer un conejo que había colgado en un árbol, muerto. ¡Pobrecito!

No sabía hablar húngaro y los niños que vivían en la misma calle se burlaban de mi manera de hablar, así que no quería jugar con ellos.

Como era el tiempo para la recolección de cebollas pasamos tres días recolectando y limpiando cebollas... ¡Vaya recuerdo!

Me obligaron a venir a la iglesia y fui, pero después muchas discusiones con mi madre. Lo mismo pasaba con la comida.

A decir verdad era una niña muy difícil, exigente y obstinada y mi madre siempre tenía que ser muy persutivo.

Ahora, cuando soy mayor me encanta descubrir otras culturas y me gustaría volver a Hungría y a lo mejor intentar aprender el húngaro (sería imposible pero quiero por lo menos intentarlo...).

Los viajes

El viaje más importante y bonito es lo por la vida, claro, pero los viajes por el mundo sirven para hacer la vida un poco más interesante.

Mi mejor recuerdo de un viaje es cuando fui con una amiga para visitar un amigo en Milán y una amiga en Madrid. pasamos cinco días en cada ciudad y casi no dormimos nada estos diez días. Queríamos descubrir tanto posible, incluída la juerga de Italia y España.

Una noche fuimos a una fiesta en un pueblo cerca de Toledo, Dos (Barrios)³ Aquella noche me enamoré de España. Las calles y las plazas estaban llenas de gente de todas edades.

Todos estaban bailando y cantando y música salía de todas partes.

Fue una noche maravillosa.

Me encantan los viajes porque te dan tantas posibilidades de crecer en tu mentalidad. Tengo la opinión de que gentes que no han visto nada más que su propio pueblo son estrechos de miras y tienen miedo de gente y culturas diferentes.

Se aprende mucho en los viajes. Se puede conocer la historia de un sitio. Por eso tambien viajes por nuestro propio país son muy importantes.

Se puede explorar naturalezas y ambientes diferentes y conocer gente de diferentes culturas y con diferentes costumbres.

Se puede aprender unas palabras de un otro idioma o, mejor aún, aprender hablarlo perfecto.

Lo mejor es que podemos pasar un buen tiempo y compartir nuestros impresiones y experiencias con la gente que apreciamos, amigos y amigas, la familia, el novio o quien sea.

³ Por defecto de la fotocopia no se puede identificar el final de la palabra que reconstruimos. Sólo se ve con claridad *Barrio*.

El gran hermano

Hemos tenido varios programas iguales en Suecia y cada vez que empieza un nuevo digo que no entiendo quienes quieren participar en algo así. Tienen que ser unas chuletas que les gusta mostrarse en público. ¿No tienen en cuenta como son los suecos? A los suecos les encanta hablar mal de los que salen en la tele y somos todos convencidos que solo quieren ser famosos.

Pero luego me da cuenta que no puedo dejar verlo ni dejar hablar de los personajes. Pues claro, es como dicen un morbo y los españoles comunicativos son peores que nadie Como los participantes del Gran hermano se pusieron tan íntimos tan pronto como durante los primeros días, la gente tiene más de hablar y lo hacen todos.

Es interesante ver como las parejas son las que están echadas y separadas primero. La primera vez lo hizo el público cuando echaron a Maria José y ahora, cuando han hecho las nominaciones entre si mismos, Silvia o bien Ismael tendrá que salir de la casa. No creo que los participantes puedan ser si mismo y que no actuen como actuan en sus vidas cotidianas, como siempre están conscientes de que las cámaras, o sea la gente les están viendo 24 horas del día.

Tambien tienen que llevarse bien con los otros en la casa para que no les echen de allí. Por eso han echado a los que expresan lo que realmente piensan para quitarse el conflicto que ya está planteado en el grupo.

Pero creo que son los conflictos (y tambien las historias amorosas) que la gente quiere ver.

Imáginate como algo haya sido de moda tan rápido. Todo el mundo están hablando de El gran hermano, igual que del anuncio del coche de Renault: ¡Get up'ah!